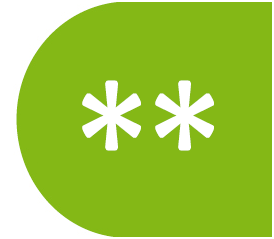
### ملخص

استكشاف تنفيذ اسفير في إطار نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية (LRRD).



عمل جماعي ودراسات حالة

### الهدف

يهدف هذا الجزء إلى استعراض نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية وإظهار لماذا وكيف يمكن تنفيذ اسفير طوال مراحل الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية.

### الأهداف التعليمية

*بنهاية هذه الجلسة التدريبية، سيكون المشاركون قادرون على القيام بما يلي:*

* وصف نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية والتأمل في الروابط بين جميع المراحل.
* توضيح كيف يمكن أن يكون نهج اسفير القائم على مراعاة الحقوق والأدوات الفنية ملائمة في السياقات الخاصة بحالات الطوارئ وغير حالات الطوارئ.
* تشجيع استخدام اسفير لتعزيز نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية.

### أهم الرسائل

* يسعى نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية لإحداث تناغم بين الإغاثة قصيرة المدى والتنمية طويلة المدى: وينبغي ألا يُفهم ذلك على أنه تسلسل زمني للمساعدة الإنسانية والتعاون التنموي ولكنه تجاور.
* يجب فهم الحد من مخاطر الكوارث والقدرة على الثبات في إطار السياق الأوسع لنهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية.
* النهج المشتركة تدعم قدرة المجتمعات المتضررة على الثبات.
* رغم أن حالات الطوارئ والتنمية هي مختلفة بطبيعتها، إلا أن هناك بعض النهج المتشابهة التي يمكن استخدامها في كل من السياقين.
* تم تصميم اسفير للقطاعات المنقذة للحياة في حالات الطوارئ ولكن يمكن استخدامه أيضاً في التنمية من خلال استخدام نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية.

#### الإعداد وأدوات العمل

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| للمدرب | لكل مشارك | لكل فريق (مكون من 4-5 أعضاء) |
| * دليل اسفير * جهاز العرض، وكمبيوتر محمول، ومكبرات الصوت لمشاهدة الفيديو الخاص بالمعايير الإنسانية حسب السياق، الذي يتم تنزيله مسبقا. * تعليمات لعمل المجموعة على لوح ورقي. | * دليل اسفير، وقلم هايلايتر | * لوح ورقي، وأقلام ماركر، وبطاقات لاصقة |

### يمكن الاطلاع أيضاً على ما يلي:

* **الأجزاء "أ" 1 و"أ" 2 و"أ" 3** - ما هو اسفير؟
* **الأجزاء "ب" 1 و"ب" 2** - اسفير ودورة المشروع
* **الجزء "ب" 3**- اسفير والحد من إدارة مخاطر الكوارث وتعزيز القدرة على الثبات

### لمزيد من المعلومات:

* **ابحث** في الموقع الإلكتروني لفريق عمل المفوضية الأوروبية بشأن نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية
* [**تعلم** الدورة التدريبية الإلكترونية "تطبيقات على دليل اسفير"، الجزء المعنون ب "إعادة البناء بطريقة آمنة"](http://www.sphereproject.org/sphere/ar/learning/e-learning/)
* [**تصفح** المزيد عن نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية](http://www.urd.org/spip.php?page=mot&id_mot=36&lang=en)
* [**تصفح** "الروابط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية في الاستجابة لتسونامي"](http://www.alnap.org/ourwork/tec/thematic/lrrd)
* [**تصفح** "القدرة على الثبات وربط الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية"](https://ec.europa.eu/europeaid/policies/fragility-and-crisis-management/resilience-and-linking-relief-rehabilitation-and_en)
* [**قم بمشاهدة** فيديو" المعايير الإنسانية حسب السياق- بث الحياة في دليل اسفير"](http://www.sphereproject.org/sphere/ar/resources/?search=1&keywords=humanitarian+standards+in+context&language=Arabic&category=0&subcat-22=0&subcat-29=0&subcat-31=0&subcat-35=0&subcat-49=0&subcat-56=0&subcat-60=0&subcat-80=0)

#### برنامج الجلسة التدريبية

| النشاط | وصف التمارين | المدة |
| --- | --- | --- |
| مقدمة | استكشاف تنفيذ اسفير طوال نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية | 5' |
| تبادل الأفكار ضمن جلسة جماعية "ما هو نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية" | قسم المشاركين إلى 4 مجموعات كل مجموعة تضم ما بين 3 إلى 4 مشاركين:  جلسة عصف ذهني حول مفهوم الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية، ومناقشة خبراتهم مع المجموعة.  اقترح رسم لمشاركة فهمهم للربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية | 15' |
| جلسة جماعية للتعرف على الآراء والتعليقات | اطلب من المشاركين أن يقوموا بلصق رسوماتهم على اللوح الورقي القلاب واشرح لهم (دقيقة لكل مجموعة، إجمالي 5 دقائق).  اسمح للمشاركين بطرح تعليقاتهم وأسئلتهم وأجب عليها في جلسة جماعية (5 دقائق). | 10' |
| تعريف الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية | ينبغي أن تكون تعليقاتك كما يلي:   * لا يوجد رسم صحيح وخطأ: أي رسم أو تصور ذهني يعتبر مقبولا. * طالما أن الرسم ليس خطيا/ متسلسلاً ولكنه متجاور.   المتسلسل بعكس المتجاور: قاد النقاش بشأن التنفيذ الناجح للربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية إلى تطوير نهجين: (1) نهج متسلسل يرى أن الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية كتعاقب زمني من ثلاث مراحل هي الإغاثة، وإعادة التأهيل، والتنمية، و(2) نهج متجاور ينطوي على مزيج متزامن لهذه المراحل الثلاثة من المساعدة.  اذكر مواقف مثل "جلد الفهد" حيث توجد مناطق تعيش في حالة سلام وأخرى في أزمات في نفس الدولة.  شارك تعريفات مجموعة الطوارئ وإعادة التأهيل والتنمية (Groupe URD) للربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية وقدم أمثلة من Voice(المواد التدريبية). | 5' |
| فيديو بعنوان "المعايير الإنسانية حسب السياق" | قسم المشاركين إلى 4 مجموعات كل مجموعة تضم ما بين 3 إلى 5 أشخاص. وزع دراسات الحالة (ينبغي أن تكون هناك دراسة أو اثنتين مختلفتين عن الدراسات الخمس المتوفرة في المواد التدريبية) التي اخترتها مسبقاً، وقم بعرض الفيديو المناسب لها. | 10' |
| عمل في شكل مجموعات  دراسات حالة حول الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية | اطلب من كل مجموعة من المشاركين أن تقوم بمراجعة دراسة الحالة الخاصة بها واستخدم دليل اسفير للإجابة عن الأسئلة التالية:   * ما هو السياق الخاص بدراسة الحالة الخاصة بكم؟ * كيف يمكنكم تطبيق نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية في هذا السياق؟ قدموا أمثلة على الأنشطة المتكاملة. * ما هو نوع الإرشادات التي يقدمها الميثاق الإنساني ومبادئ الحماية في دليل اسفير لدعم نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية في دراسة الحالة الخاصة بكم؟ * هل تدعم المعايير الأساسية لاسفير نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية في دراسة الحالة الخاصة بكم؟ * اختر أحد الفصول الفنية: هل يمكن استخدام المعايير الدنيا والتدابير والمؤشرات الرئيسية المختارة من هذا الفصل، مع نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية؟ | 20' |
| جلسة عامة جماعية لاستخلاص المعلومات | انتقل من سؤال إلى آخر في جلسة جماعية واطلب تعليقات من المجموعات. ينبغي أن لا يكرروا الإجابات التي ذكروها من قبل. | 15' |
| خلاصة استخدام "اسفير في أي سياق" | ينبغي أن تبرز ملاحظاتك ما يلي:   * يوفر اسفير المراجع والمدخلات بشأن كلا من الإطار الزمني وأدوات التنفيذ. * يمتد نطاق دليل اسفير من التأهب لمرحلة الاستجابة والانتعاش المبكر، وحتى التنمية الأطول أجلاً. كما أنه قابل للتطبيق على حالات الطوارئ التي طال أمدها والتي يمكن أن تستمر لسنوات. * يمكن أيضا استخدام اسفير للأنشطة والتدخلات والاستراتيجيات الخاصة بالحد من / إدارة مخاطر الكوارث. * إذا كانت المعايير الدنيا لاسفير صالحة للتطبيق في حالات الطوارئ، فينبغي أن تكون قابلة للتطبيق بطريقة أكثر سهولة في سياقات الحالات غير الطارئة.   تذكر: كممارس في الميدان، من مسؤوليتك الانتباه إلى الفجوة بين الإغاثة والتنمية عند تنفيذ المشروع الخاص بكم. يوفر اسفير الأدوات اللازمة لتحقيق هذا الهدف على الصعيد العالمي والمساعدة في بناء قدرة المجتمعات المحلية المتضررة على الثبات.  تذكر: 'تجنب تعريض السكان لمزيد من الأذى' هو أحد التزاماتنا في "الميثاق الإنساني"! | 5' |
| ختام | اطلب من المشاركين، واحداً تلو الآخر (انتقل حول الطاولات) لمشاركة كلمات قليلة حول الأشياء التي استفادوها من هذه الجلسة ويودون تطبيقها في عملهم في المستقبل. | 5' |

### نصائح للمدربين

* راجع الجزء المعنون بــ اسفير والحد من / إدارة مخاطر الكوارث وتعزيز القدرة على الثبات من أجل فهم أفضل للروابط بينها وبين هذا الجزء.
* تأكد من أنك على دراية بالمواقف التي فيها / يمكن استخدام نهج الربط بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية في السياقات التشغيلية الخاصة بالمشاركين لكي تجعل هذا الجزء ملائما لعملهم.